

Virasat bhi Vikas bhi Magazine Ad text

English	Hindi	Regional language (Please write the name of your language)
Lord Ram has returned Ayodhya	भगवान् राम अयोध्या वापस आ गए हैं	ଉତ୍ତର ରାମ ଅଯୋଧା ଫେରି ଆସିଛନ୍ତି
As Lord Ram returns to Ayodhya after nearly 500 years with the Pran Pratishta of Ram Lalla's idol on 22nd January 2024, the city is expected to see an influx of crores of tourists each year. The city has seen development at a monumental pace, thanks to Prime Minister Narendra Modi's commitment to Virasat Bhi, Vikas Bhi, ultimately strengthening the aastha of 140 crore Indians.	22 जनवरी 2024 को राम लला के विग्रह रूप की प्राण प्रतिष्ठा के साथ भगवान् श्री राम के लगभग 500 वर्षों के बाद अयोध्या लौटने पर शहर में हर साल करोड़ों पर्यटकों के आने की उम्मीद है। प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी की 'विरासत भी, विकास भी' की प्रतिबद्धता के कारण शहर में बहुत तेजी से विकास हुआ है, जिसके फलस्वरूप 140 करोड़ भारतीयों की आस्था मजबूत हुई है।	22 ଜାନୁଆରୀ 2024 ରେ ରାମ ଲଲାଙ୍କର ବିଗ୍ରହ ରୂପର ପ୍ରାଣ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ସହିତ ଉତ୍ତର ଶ୍ରୀରାମ ପ୍ରାୟ 500 ବର୍ଷ ପରେ ଅଯୋଧା ଫେରିବା ପରେ ସହରରେ ପ୍ରତି ବର୍ଷ କୋଟି କୋଟି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତକଙ୍କ ଆଗମନର ଆଶା ରହିଛି। ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ନରେନ୍ଦ୍ର ମୋଦୀଙ୍କ 'ଏତିହ୍ୟ ବି, ବିକାଶ ବି' ର ପ୍ରତିବନ୍ଦତା କାରଣରୁ ସହରରେ ବହୁତ ଦ୍ଵୁତ ଗତିରେ ବିକାଶ ହେଉଛି। ଯାହାର ଫଳସ୍ଵରୂପ 140 କୋଟି ଭାରତୀୟଙ୍କ ଆସ୍ଥା ମଜବୂତ ହୋଇଛି।
Virasat bhi, Vikas bhi	विरासत भी, विकास भी	ऐତିହ୍ୟ ଏବं ବିକାଶ
Nearly 3 lakh devotees expected to visit Ayodhya every day by year end!	उମ୍ମିଦ ହୈ କି ଇସ ସାଲ କେ ଅଂତ ତକ ହର ଦିନ ଲଗଭଗ 3 ଲାଖ ଭକ୍ତଜନ ଅଯୋଧ୍ୟା ଆଏଂଗେ!	ଆଶା ରହିଛି ଚଲିଛ ବର୍ଷର ଶେଷ ସୁନ୍ଦର ପ୍ରତି ଦିନ ପ୍ରାୟ 3 ଲକ୍ଷ ଭକ୍ତ ଅଯୋଧା ଆସିବେ !
Ayodhya Dham will generate a whopping Rs. 4 lakh crore by the end of 2024	2024 କେ ଅଂତ ତକ ଅଯୋଧ୍ୟା ଧାମ ସେ ₹4 ଲାଖ କରୋଡ଼ ତକ କୀ କମାଈ କା ଅନୁମାନ	2024 ଶେଷ ସୁନ୍ଦର ଅଯୋଧା ଧାମରୁ ପ୍ରାୟ 4 ଲକ୍ଷ କୋଟି ଟଙ୍କା ଆୟ ହେବ
Infrastructural and cultural overhaul to directly & indirectly magnify employment multifold	ବୁନିଯାଦୀ ଢାଂଚେ ମେ ସୁଧାର ଔର ସାଂସ୍କୃତିକ ଜୀର୍ଣ୍ଣତାଧାର ସେ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଔର ଅପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ରୂପ ସେ ରୋଜଗାର କୋ	ଭିତ୍ତିଭୂମି ଏବଂ ସାଂସ୍କୃତିକ ବିକାଶ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତ୍ୟେକ ଓ ପରୋକ୍ଷ ଭାବରେ ବୋଜଗାର ସୃଷ୍ଟି

	बढ़ावा	
This is a temple of national consciousness in the form of Ram. Lord Ram is India's faith, foundation, idea, law, consciousness, thinking, prestige & glory. - PM Narendra Modi	ये राम के रूप में राष्ट्र चेतना का मंदिर है। राम भारत की आस्था हैं, राम भारत का आधार हैं। राम भारत का विचार हैं, राम भारत का विधान हैं। राम भारत की चेतना हैं, राम भारत का चिंतन हैं। राम भारत की प्रतिष्ठा हैं, राम भारत का प्रताप हैं। - प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी	एहा रामकृष्ण चेतनार मन्दिर। राम भारतर आश्वा, राम भारतर आधार। राम भारतर बिचार, राम भारतर बिधान। राम भारतर चेतना, राम भारतर चिन्तन। राम भारतर प्रुत्ताप। - प्रधानमन्त्री नरेन्द्र मोदी
Gearing Up For Influx of Pilgrims	तीर्थयात्रियों के आगमन की तैयारी	ठार्थयात्रुओं आगमनर प्रश्नुति
Ayodhya Dham being developed as a global tourism hub, a spiritual center & a smart city	अयोध्या धाम को वैश्विक पर्यटन केंद्र, आध्यात्मिक केंद्र और स्मार्ट सिटी के रूप में विकसित किया जा रहा है	अयोध्या धामकू दिश्व पर्यटन केन्द्र, आधामिक केन्द्र एवं स्लार्ट इचि भाबरे विकशित करायाउछ्हि।
Ayodhya on the Path of Vikas	विकास पथ पर अयोध्या	विकाश पथरे अयोध्या
Railways	रेलवे	रेलवेबा
Ayodhya Dham Junction Railway Station	अयोध्या धाम जंक्शन रेलवे स्टेशन	अयोध्या धाम जंक्शन रेल शेसन
Can accomodate 60,000 people/day	प्रतिदिन 60,000 लोगों को समायोजित कर सकता है	प्रुत्तिदिन 60,000 लोक गमनागमन होलपारिब
State-of-the-art facility with modern amenities	अत्याधुनिक सुविधाएँ	अत्याधुनिक सुविधा

Vande Bharat Train & First Amrit Bharat flagged off connecting Ayodhya Dham to other cities	अयोध्या धाम को अन्य शहरों से जोड़ने वाली वंदे भारत ट्रेन और प्रथम अमृत भारत ट्रेन की शुरुआत	अयोध्या धामकु अन्य एहर एहित द्योढूथबा बद्दे भारत ट्रेन एवं प्रथम अमृत भारत ट्रेनर शुरुआत
Developed at a cost of Rs. 240 crores	240 करोड़ रुपयों की लागत से विकसित	240 कोटि रुपयों की लागत से विकसित
Airways	हवाई मार्ग	आकाश पथ
Maharishi Valmiki International Airport	महर्षि वाल्मीकि अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा	महर्षि वाल्मीकि अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा
Can accommodate 600 passengers during peak hours	600 यात्रियों को पीक आवर्स के दौरान समायोजित कर सकता है	पीक आवर्स के दौरान 600 यात्रियों को प्रदान करिएगा।
Phase 1 inaugurated at a cost of Rs. 1,450 Crores	₹1,450 करोड़ की लागत से पहले चरण का उद्घाटन	1450 कोटि रुपयों की लागत से पहले चरण का उद्घाटन
Phase 2 to expand airport capacity by 5X (10 Lakh+ passengers annually)	दूसरे चरण में हवाईअड्डे की क्षमता 5 गुना बढ़ाने का लक्ष्य (प्रति वर्ष 10 लाख से अधिक यात्री)	दूसरे चरण में हवाईअड्डे की क्षमता 5 गुना बढ़ाने का लक्ष्य (प्रति वर्ष 10 लाख से अधिक यात्री)
Infrastructural Developments	बुनियादी ढांचे का विकास	भित्रियादी ढांचे का विकास
Vashisht Kunj Residential Scheme worth Rs. 300 crore announced to provide equitable housing opportunities	समान आवास अवसर प्रदान करने के लिए ₹300 करोड़ की वशिष्ट कुंज आवासीय योजना की घोषणा	समान आवास अवसर प्रदान करिए गए 300 कोटि रुपयों की लागत से विकसित आवासीय योजना की घोषणा

Greenfield Integrated Township, developed at a cost of Rs. 2,180 crore, to follow Vedic City Planning	वैदिक सिटी योजना के अंतर्गत ₹2,180 करोड़ रुपये की लागत से ग्रीनफाइल्ड इंटीग्रेटेड टाउनशिप विकसित	वैदिक इष्टि योजना अन्तर्गत 2180 कोटि रुपये की निवेशरे ग्रीनफाइल्ड इंटीग्रेटेड टाउनशिप विकसित
Roadways	रोडवेज़	रोडवेज़
Newly Developed & Beautified Roads	नव विकसित एवं सौंदर्यकृत सड़कें	नव निर्मित एवं विकसित सड़क
Ayodhya-Sultanpur Road & new NH 27 Lucknow-Ayodhya section being developed	अयोध्या-सुल्तानपुर रोड और नया एनएच 27 लखनऊ-अयोध्या खंड विकसित किया जा रहा है	अयोध्या-सुल्तानपुर रोड एवं नूआ एनएच 27 लखनऊ-अयोध्या विकास कराया जाएगा।
Ram Path, Bhakti Path, Dharm Path and Shri Ram Janmabhoomi Path inaugurated	राम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ और श्री राम जन्मभूमि पथ का उद्घाटन किया गया	राम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ ओ श्रीराम जन्मभूमि पथ का उद्घाटन किया गया।